

AC I 161 02

Hola, buenas noches, bienvenidos a este programa que la UNED propone a los alumnos del curso de acceso directo a la universidad para mayores de 25 años, el CAT. Como cada día de lunes a viernes y hasta las 11 de la noche esperamos compartir este tiempo de radio que intenta ayudarles a superar este curso que les dará acceso a la carrera universitaria de su elección. En el programa de esta noche lengua inglesa nos acompañan los profesores María Dolores García Flores y Guy Hill, con ellos veremos esta noche el adjetivo.

Esta noche en lengua inglesa nos acompañan los profesores María Dolores García Flores y Guy Hill, vamos a hablar del adjetivo, buenas noches alumnos. Buenas noches. Bien, pero en el programa anterior tratamos un tema muy denso, como es el de los pasados, quizás, y antes de meternos con el tema de este programa, podría resumir la diferencia entre el simple past y el present perfect.

Sí, por supuesto, y además con mucho gusto. Voy a resumir la diferencia fundamental entre estos dos tiempos verbales, pero también quisiera ilustrar esa diferencia con algunos ejemplos, ya que a veces crean confusiones. Miren ustedes, resumiendo podemos decir que con el simple past se ve siempre la acción como terminada y situada en el pasado, aunque ese pasado sea muy reciente, como hace un minuto.

Mientras que con el present perfect se ve la acción pasada, pero relacionada de algún modo con el momento actual. Dado su carácter de acción terminada, es muy frecuente encontrar el simple past con un adverbio explícito o implícito de tiempo definido, mientras que el present perfect suele ir o sin adverbios o con un adverbio de tiempo indefinido, already, yet, ever, etc. Veamos esta diferencia ahora con algunos ejemplos.

Escuchen con atención al profesor Hill. Se ha utilizado el simple past porque va con el adverbio yesterday, que es un adverbio de tiempo definido. Sin embargo... Aquí se ha usado el present perfect porque va con el adverbio today, que es un adverbio que indica un tiempo aún no terminado.

En este ejemplo se ha utilizado también el present perfect porque aunque la acción está terminada, he leído esa novela, no hay ningún adverbio que indique tiempo, es decir, no se dice cuándo se leyó. Oigamos ahora tres pares de ejemplos exactamente iguales, excepto en el tiempo verbal utilizado, y veamos en qué circunstancias se diría cada cual, pues todos son correctos en inglés. Esta frase se diría si la mañana ya ha terminado, es decir, si estamos por la tarde.

Por eso se utiliza el simple past, y la traducción en español sería le vi esta mañana. Sin embargo, si decimos... La mañana no ha terminado aún, y por lo tanto hay que utilizar el present perfect. En español la traducción sería le he visto esta mañana.

Cuando se dice... En español la traducción sería su hermano fue un inválido toda su vida, pero

el hermano ha muerto. Pero si se dice... El hermano aún vive, y entonces la traducción sería su hermano ha sido un inválido toda su vida. Veamos el último ejemplo.

Con esta frase queremos decir que ya no está en prisión, y entonces la traducción en español sería estuvo en la cárcel cinco años. Ya no está. Sin embargo... Todavía está en la cárcel, o hace muy poco que ha salido.

Entonces la traducción sería lleva en la cárcel cinco años, es decir, sigue en ella, o ha estado en la cárcel cinco años porque acaba de salir. Supongo, Isabel, que con estos ejemplos habrán quedado claras las diferencias entre estos dos tiempos verbales. Pues pienso que sí.

En estos programas hemos visto los tiempos verbales que presentan más dificultad al estudiante español. ¿Nos puedes explicar ahora algo sobre el adjetivo? Veamos primero algunas cuestiones generales sobre su formación y colocación, y luego pasaremos a explicar los grados del adjetivo, es decir, cómo se forma el comparativo y el superlativo. El adjetivo, tanto en inglés como en español, puede o determinar al nombre, por ejemplo, este libro, this book, o mi casa, my house, o calificar al nombre, por ejemplo, el libro rojo, the red book.

Según sea su función, podemos, por tanto, dividir los adjetivos en determinativos, que son los demostrativos, posesivos, etc., o en calificativos. ¿Nos vas a hablar de todos ellos? No, nos vamos a ocupar solamente del adjetivo calificativo. Y lo primero que hay que saber es que en inglés el adjetivo calificativo puede usarse solamente en dos posiciones, o delante del nombre, por ejemplo, un coche caro, en inglés es an expensive car, expensive va delante del sustantivo, o detrás del verbo.

Por ejemplo, ese coche es caro, that car is expensive. En el primer caso se trata de un adjetivo atributivo, en el segundo caso de un adjetivo predicativo. Pero antes de seguir adelante, recuerden que en inglés todos los adjetivos calificativos ya se usen atributivamente o predicativamente, son invariables en género y número.

Por ejemplo, un buen coche se dice en inglés a good car. Si ponemos en plural y decimos buenos coches, en inglés sería good cars, good no variado. María Dolores, has dicho que el adjetivo usado atributivamente se coloca delante del sustantivo al que califica.

¿Siempre es así? Bueno, prácticamente siempre, aunque hay desde luego algunas excepciones. El adjetivo se coloca detrás del sustantivo al que califica en los siguientes casos. 1. Cuando el adjetivo acompaña a los compuestos de some, any o no.

Es decir, detrás de somebody, anything, etc. Veamos algunos ejemplos. Enseñame algo nuevo.

En inglés sería, show me something new. Como ven ustedes, el adjetivo new va detrás de something. Si decimos en español, hay algo nuevo, en inglés sería, is there anything new? O si decimos, no, no hay nada nuevo.

2. Cuando el adjetivo va modificado por otras palabras. Por ejemplo, Jaime es un chico bueno

en matemáticas. En inglés se dice, Jim is a boy good at mathematics.

O si decimos, un hombre consciente de su importancia. Como ven, aquí tanto bueno como consciente van modificados por una frase preposicional, bueno en matemáticas o consciente de su importancia. Por lo tanto, el adjetivo se pone detrás del sustantivo.

3. Cuando el adjetivo va en algunas expresiones de cantidad. Por ejemplo, si decimos, esta carretera tiene 10 kilómetros de longitud. En inglés se dice, this road is 10 kilometers long.

O si decimos, ese río tiene 20 metros de anchura. Como han podido ver, tanto long como wide se han puesto también detrás. 4. Cuando el adjetivo va precedido de las palabras to, too o de la palabra so, so o de la palabra as, as. En este caso, las dos construcciones son posibles en inglés.

Por ejemplo, una cosa demasiado difícil de hacer. En inglés se puede decir, donde el adjetivo va detrás. O también se puede decir, donde el adjetivo, como ven ustedes, va delante.

¿Y qué ocurre cuando hay varios adjetivos calificativos? ¿Van todos delante del sustantivo? ¿Cuál se pone primero? Bueno, al ser adjetivos calificativos, todos van delante del sustantivo. Ahora bien, ¿en qué orden los ponemos? No hay reglas demasiado estrictas a este respecto, ya que no debemos olvidar que las preferencias del hablante intervienen en la colocación de los adjetivos. Sin embargo, y a título orientativo, podemos decir que cuando hay varios adjetivos calificativos, se colocan primero el que denota edad, luego color, luego nacionalidad, luego materia y finalmente si hay algún nombre adjetivado.

Todos estos adjetivos van por este orden puestos delante del sustantivo al que califican. Vamos a ver algunos ejemplos. Si decimos, esos sombreros de plástico nuevos, en inglés se dice, hemos puesto primero el adjetivo de edad, y luego el adjetivo de materia, si decimos, este vaso verde de vino alemán, en inglés se dice, y hemos puesto primero green, que es un adjetivo de color, después german, que denota nacionalidad, y luego wine, que es un nombre pero adjetivado.

O si por ejemplo decimos, la antigua sala de conferencias americana, en inglés sería, hemos puesto owned primero, que denota edad, american después, que denota nacionalidad, y conference, que denota, que es en realidad un nombre adjetivado, en último lugar. De todas formas, como las reglas no son excesivamente rígidas, no deben ustedes preocuparse demasiado por este tema. ¿Hay alguna regla para formar los adjetivos? Bueno, algunos adjetivos son palabras primarias, y no se derivan de ninguna otra, por ejemplo, caliente, que es hot, largo, long, bueno, good, etc.

Pero otros adjetivos se forman, sin embargo, a partir de otra palabra, que puede ser un nombre, otro adjetivo, un verbo, o incluso un adverbio, mediante la adición de sufijos. Hay muchísimos sufijos, vamos a ver sólo algunos de los más corrientes, para que ustedes se vayan familiarizando con ellos. Por ejemplo, el sufijo full, tenemos el nombre hope, el sustantivo

hope, que significa esperanza.

Si le añadimos el sufijo full, tenemos la palabra hopeful, que es un adjetivo y que significa esperanzador. Por ejemplo, el sustantivo fear, que es miedo, si se le añade el sufijo full, tenemos la palabra fearful, que es un adjetivo y que significa temeroso. Otro sufijo bastante común es les, si tomamos las dos palabras que hemos visto anteriormente, hope y fear, y les añadimos el sufijo les, formamos dos adjetivos, hopeless, que sería desesperanzador, o fearless, que sería sin miedo, alguien que no tiene miedo.

Otro sufijo es ish, si tenemos el sustantivo child, que todos ustedes conocen, niño, y le añadimos este sufijo, formamos el adjetivo childish, infantil. O si tomamos la palabra, que ya es un adjetivo red, rojo, y le añadimos este sufijo, ish, tenemos otro adjetivo, reddish, rojizo. Veamos el último de los sufijos, like, si tenemos la palabra, que ya hemos visto, child, niño, y le añadimos el sufijo like, tendremos childlike, un adjetivo que significa aninado.

María Dolores, nos puedes hablar ahora de un tema que suele aparecer bastante en la prueba presencial final, que es la del comparativo y el superlativo. Como todos ustedes saben, en el adjetivo podemos distinguir tres grados, positivo, que es cuando denota simplemente la cualidad, por ejemplo, un libro bueno, a good book. Luego tenemos el grado comparativo, que es cuando denota la cualidad en un grado mayor, comparando implícita o explícitamente dos cosas, por ejemplo, cuando decimos un libro mejor, en inglés es a better book.

Y luego está el grado superlativo, que es cuando denota la cualidad en su más alto grado, por ejemplo, el mejor de los libros, the best of the books. Ahora bien, la comparación puede ser, a su vez, de tres tipos, de igualdad, de inferioridad y de superioridad. Veamos cómo se forma el comparativo de igualdad.

La comparación de igualdad se forma con el adjetivo en grado positivo intercalado en la construcción as, as, as, que en español sería tan, como. Por ejemplo, si decimos en español, Pedro es tan alto como Juan, esto en inglés sería. Si decimos, este libro es tan interesante como aquel, en inglés.

Cuando la comparación es negativa, además de la estructura as, as, que acabamos de ver, se puede también utilizar la estructura so, as. Por ejemplo, si decimos, Pedro no es tan alto como Juan, en inglés se puede decir. O bien, Peter is not as tall as John.

O Peter is not so tall as John. Peter is not as tall as John. Peter is not so tall as John.

La comparación de inferioridad se forma con el adjetivo en grado positivo intercalado en la estructura less, less, less, than, than, than, that, that, that, que en español es menos que. Por ejemplo, ella es menos lista que tú, en inglés sería. Ahora bien, recuerden ustedes que aunque esta comparación es perfectamente posible gramaticalmente hablando, el uso prefiere la anterior, es decir, la comparación de igualdad en forma negativa, que tiene el mismo significado.

El inglés prefiere decir, she is not as clever as you, es decir, ella no es tan alta como tú, a decir,

she is less clever than you, ella es menos lista que tú, que siempre más hiriente. Veamos ahora el comparativo de superioridad. Aquí deben ustedes recordar que hay dos maneras de formar el comparativo de superioridad, dependiendo del adjetivo de que se trate.

Los adjetivos monosílabos y algunos bisílabos lo forman añadiendo el sufijo *er* al adjetivo. Por ejemplo, yo soy mayor que Ana, se dice en inglés, o si decimos mi padre es más fuerte que mi madre. Algunos adjetivos de dos sílabas y todos los adjetivos de más de dos sílabas lo forman sin embargo de otra forma, anteponiendo al adjetivo la palabra *more*.

Entonces tenemos, Pedro es más inteligente que Juan, en inglés, o los coches son más caros que las bicicletas. Recuerden que tanto en un caso como en otro, el segundo término de la comparación va siempre precedido de *than*, T-H-A-N, en español, que. El que comparativo nunca es *that* en inglés, es siempre *than*.

Has dicho que algunos adjetivos de dos sílabas forman el comparativo de superioridad con *er*, mientras otros también de dos sílabas lo forman con *more*. ¿Hay alguna regla para saber cuáles lo forman de una manera y cuáles de otra? La verdad es que no hay reglas fijas, pero los adjetivos de dos sílabas, perdón, para los adjetivos estos de dos sílabas, el uso es vacilante. La práctica, sin embargo, nos dice, por ejemplo, que la mayoría de los adjetivos bisílabos terminados en Y, en E-R, L-E o O-O-W suelen formar el comparativo con el sufijo E-R.

Por ejemplo, feliz, que es *happy*, en inglés, el comparativo sería *happier*. O humilde, que es *humble*, el comparativo sería *humbler*. Pero, evidentemente, hay excepciones.

Por ejemplo, el adjetivo ansioso, que es *eager*, o sutil, que es *subtle*, y algunos otros. Los bisílabos que tienen el acento en la última sílaba suelen también añadir el sufijo E-R. Por ejemplo, cortés es *polite*, el comparativo sería *politer*.

Aunque, sin embargo, hay bisílabos con acento en la primera sílaba que forman el comparativo con E-R. La tendencia actual, cada vez más generalizada, es que los adjetivos bisílabos que llevan el acento en la primera sílaba forman el comparativo con *more*. Por ejemplo, el adjetivo atractivo, *handsome*, el comparativo en inglés sería *more handsome*.

O agradable, que es *pleasant*, sería *more pleasant*. O común, que es *common*, sería *more common*, etc. María Dolores, ¿nos puedes explicar ahora cómo se forma el superlativo de los adjetivos? En el superlativo hemos de distinguir un superlativo absoluto, por ejemplo, cuando decimos Pedro es muy alto o altísimo, que en inglés es *Peter is very tall*.

O cuando decimos esa película es muy interesante o interesantísima. Como ven, en inglés este superlativo se forma de forma muy sencilla, simplemente con el intensificador *very*. Pero luego hay un superlativo relativo, que es cuando se compara algo en el más alto grado, pero dentro de un grupo.

Por ejemplo, cuando decimos Pedro es el más alto de los tres, o soy la más alta de mi familia, etc. En este caso hay que distinguir los dos mismos casos que hemos visto en el comparativo.

Los adjetivos monosílabos y algunos bisílabos forman el superlativo añadiendo el sufijo EST.

Y los adjetivos de más de dos sílabas lo forman anteponiendo la palabra most, M-O-S-T. Veamos algún ejemplo. Si en español decimos soy la más alta de mis amigos, en inglés sería I am the tallest of my friends.

O si decimos el Hotel Palace es el más caro de todos, the Palace Hotel is the most expensive of all. Dos cosas muy importantes que deben ustedes recordar muy bien al formar el superlativo son. Primero, el uso del artículo THE delante del superlativo.

Y segundo, que el segundo término del superlativo, que en español es siempre DE, el más alto de los amigos, el más caro de todos, el más bueno de la familia, etc. En inglés es, en unos casos OF o F. Pero cuando la comparación se establece respecto a un lugar o una entidad, el inglés no usa OF sino IN. Veamos algún ejemplo.

Si decimos Pedro es el más alto de la familia, en inglés sería Peter is the tallest in the family. O si decimos ella es la más guapa de la oficina. Como ven, se ha utilizado IN porque estamos comparando con una entidad, la familia, o en un lugar, la oficina.

María Dolores, ¿te parece que para terminar veamos, aunque sea brevemente, algunos ejemplos prácticos de las pruebas de evaluación a distancia? Muy bien. En las pruebas de evaluación a distancia de este año tienen al final dos modelos de examen del año 92-93. Vamos a fijarnos en algún ejemplo de estos exámenes.

En el primer modelo que tienen, la pregunta 8 intenta medir precisamente su conocimiento de los comparativos y superlativos. En el enunciado tienen ustedes puntos suspensivos y las opciones que tienen ustedes son C. D. La opción correcta es la C. Vamos a ver por qué. La opción A es incorrecta porque necesitaría completar la estructura con otro AS.

La opción B es también incorrecta porque la estructura con the same también exige AS. La opción D es incorrecta porque similar debe llevar detrás to, similar a, en inglés es similar to. Por lo tanto, la correcta es la C ya que en el enunciado el segundo término de la comparación viene ya dado y viene con than.

Veamos otro ejemplo. En el segundo modelo de examen, en la pregunta 2, tienen ustedes puntos suspensivos y como opciones tienen ustedes. La opción correcta es la D. Esta pregunta mide dos cosas.

Vocabulario, es decir, que ustedes distingan entre quiet, que es un adverbio y significa bastante, y quiet, q-u-i-e-t, que es un adjetivo y significa tranquilo. Y por otro lado, mide también sus conocimientos sobre el comparativo y el superlativo. Eliminadas, por tanto, las opciones A y B por utilizar el adverbio quiet, nos quedan solamente las opciones C y D. La opción C es incorrecta porque utiliza la estructura so as y no hay ninguna negación en la frase.

La opción correcta es, por tanto, la D. Se utiliza el adjetivo quiet, q-u-i-e-t, y ha formado

correctamente además el comparativo al añadir e-r. Muy bien, pues repasen los adjetivos, repásenlos mucho, ya ven que es importante. Muchas gracias y buenas noches.

Buenas noches. Con el curso de acceso despedimos la programación de la UNED en el día de hoy. Mañana volveremos en esta misma emisora y a nuestra hora habitual, 8.30 de la noche, 7.30 en la Comunidad Canaria con Psicología Hoy.

Continuaremos con revista de educación y matrícula abierta. El curso de acceso será nuestro último programa. Gracias por su compañía y muy buenas noches.